Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke

Band: 61 (1970)

Heft: 18

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

...es gibt verschiedene gute Verbindungssysteme für Aluminiumkabel.

Lassen Sie sich durch unseren Beratungsdienst über die neuesten Techniken der Aluminiumkabel-Verbindung orientieren. Denn mit Aluminiumkabeln bauen Sie betriebssichere und wirtschaftliche Verteilnetze.

Füllen Sie den untenstehenden Talon aus, damit wir bald einen Besuch bei Ihnen vereinbaren können.

ALUSUISSE

Bitte einsenden an:

Schweizerische Aluminium AG
Verkaufsabteilung
8048 Zürich
Telefon 051 54 80 80

Uns passen folgende Daten:

Rücksprache mit Herrn:

Telefon:

Firma:

Strasse:

Ort/Plz:

5 SE

Zeitschriftenrundschau des SEV (23)

Die Literaturhinweise sind mit Dezimalindizes nach dem System des Institut International de Bibliographie, Bruxelles, versehen. Die hier aufgeführten Arbeiten können von den Mitgliedern des SEV aus der Bibliothek des SEV leihweise bezogen werden. Bei Bestellungen sollen Titel, Verfasser und Zeitschrift mit Band und Nummer angegeben werden.

4 Energie-Umformung
Transformation de l'énergie

621.314.212-713.2
W. Fink: **Temperaturverteilung von Leistungstransformatoren mit Lagenwicklung bei Fremdkühlung mit erzwungenem Ölumlauf.** Elektrie 23(1969)8, S. 331...333.

621.314.212.048.81/.82
J. Schmidt und P. Eckelmann: **Zur Berechnung der Höchstfeldstärke im Öl vor papierisolierten, gerundeten Kanten.** Elektrie 23(1969)11, S. 474...477.

621.314.214.2
H. Hagenbucher: **Drehstromtransformator für Drahtglüheinrichtungen.** ETZ-A 90(1969)26, S. 719...722.

621.314.214.332 : 621.372.852.6
C. S. Gledhill and A. M. H. Issa: **Exact solutions of stepped impedance transformers having maximally flat and chebyshev characteristics.** Trans. IEEE MTT 17(1969)7, p. 379...386.

621.314.222.6 : 621.315.687
G. Issel und G. Rockstroh: **Kabelanschluss bei Leistungstransformatoren bis zur Reihe 110.** Elektrie 23(1969)11, S. 470...474.

621.314.222.6.018.782.3
I. A. Wright and K. Morsztyn: **An improved method of simulating the transient performance of power system transformers.** Internat. J. Electr. Engng. Educ. 6(1969)4, p. 499...516.

621.314.235 : 621.375.929.5.049.75
J. L. Casse: **Printed transformers for high frequency.** Electronic Engng. 42(1969)496, p. 34...38.

621.314.27.015
P. Büchner: **Spannungskurvenformen selbstgeführter Wechselrichter bei aktiver Last.** Elektrie 23(1969)8, S. 317...320.

621.314.57 : 621.372.542.22
G. Möltgen: **Grundlagen einer Theorie des Stromrichters in Drehstrom-Brückenschaltung mit mehrstufiger LC-Kommutierung.** Siemens Z. 43(1969)8, S. 680...685.

621.314.57.012
M. Häusler: **Elektrotechnische Grundlagen des gleichspannungsseitig kommutierenden Stromrichters.** ETZ-A 90(1969)15, S. 363...367.

621.314.571 : 621.314.632
C. Jauquet: **Onduleurs à thyristors.** Bull. Soc. Roy. Belge Electr. 85(1969)2, p. 93...103.

621.314.572 : 621.314.632
D. W. Borst and D. Cooper: **Inverter thyristors. Waat affects them, how to characterize them.** Electronic Components 10(1969)10, p. 1177...1185.

621.314.572.016.3 : 538.551.27
P. Büchner: **Spannungskurvenformen selbstgeführter Wechselrichter bei aktiver Last.** Elektrie 23(1969)8, S. 317...320.

621.314.58 : 621.314.632-503.32
J. Krause: **Zur Regelgüte von Thyristorstromrichterumkehrantrieben.** Messen/Steuern/Regeln 12(1969)11, S. 430...432.

621.314.6.027.3 : 621.396.61
M. Dick: **Hochspannungs-Gleichrichter für Großsender.** Brown Boveri Mitt. 56(1969)10, S. 510...519.

621.314.623 : 621.314.572
H. Böhm: **Der Turbowechselrichter und seine Entwicklung.** ETZ-B 21(1969)26, S. 595...598.

621.314.63 : 537.312.62
R. A. Kamper: **The Josephson Effect.** Trans. IEEE ED 16(1969)10, p. 840...844.

621.314.63 : 537.312.62 : 621.375.029.5
J. D. Penney: **Potential of superconducting-tunnel-diode amplifiers as high-frequency amplifiers.** Proc. IEE 116(1969)10, p. 1628...1630.

621.314.63 : 621.317.31.014.1
J. Burtscher: **Die Messung von Volumenströmen an Silizium-Gleichrichtern. Eine neue Methode zur Ausschaltung der Oberflächeneinflüsse.** Solid-State Electronics 12(1969)8, S. 591...604.

621.314.63 : 621.319.55 : 621.382.232
D. Zur Heiden: **Untersuchungen an Triggern mit kleinen Anstiegzeiten und hoher Triggerpunktstabilität.** Internat. Elektron. Rdsch. 23(1969)12, S. 325...328.

621.314.63. : 621.375.029.4/5
W. M. Van Loock: **Reflektie-versterker met een tunneldiode voor de 1000 MHZ-band.** Rev. HF 7(1969)10, S. 269...281.

621.314.63 : 621.382.232
P. R. Wilson: **Measurements on the depletion layer properties of planar diodes.** Solid-State Electronics 12(1969)7, p. 539...547.

621.314.63.014/15
T. A. Demassa and D. P. Knott: **The prediction of tunnel diode voltage-current characteristics.** Solid-State Electronics 13(1970)2, p. 131...138.

621.314.632 : 621.318.57
M. Matzl: **Thyristoren als Schalter.** E und M 86(1969)12, S. 529...534.

621.314.632 : 621.372.542.22 : 681.33.001.57
T. A. Lipo: **Analog computer simulation of a three-phase full-wave controlled rectifier bridge.** Proc. IEEE 57(1969)12, p. 2137...2146.

621.314.632 : 621.382.2
G. Augsburg und G. Kliesch: **Stromrichter. Prinzip und Anwendung.** Messen und Prüfen 5(1969)12, S. 921...926.

621.314.632 : 621.382.2.022-533.8
V. Husa und J. Bydzovsky: **Timistor — ein neues Steuerelement der Starkstromelektronik.** ETZ-A 90(1969)23, S. 604...606.

621.314.632 : 621.383.53
F. Eckoldt: **Photothyristor BPY78 und seine Anwendung.** Funktechnik 24(1969)24, S. 941...942.

621.314.632-181.4
W. Keuter: **Kleinthyristoren und Triacs in der Haushalts- und Industrieanwendung.** ETZ-B 21(1969)19, S. 447...451.

621.314.632.012.6
C. Mauersberger: **Messungen zum Beurteilen des dynamischen Verhaltens von Thyristoren.** Elektrie 23(1969)11, S. 478...479.

621.314.632.017.72
R. Hofmann: **Wassergekühlte Thyristorgeräte grosser Leistung.** Siemens Z. 44(1970)1, S. 39...43.

621.314.632.049
W. Theuerkauf und K. Palme: **Demonstrationsmodell für Thyristorschaltungen.** Siemens Z. 43(1969)8, S. 694...698.

621.314.632.049.75 : 621.318.435 : 621.376.54
P. Duell: **Control circuits of a pulse-inverter with saturable reactors.** Direct Current NS 1(1970)3, p. 115...119.

5 Übertragung, Verteilung und Schaltung
Transmission, distribution et couplage

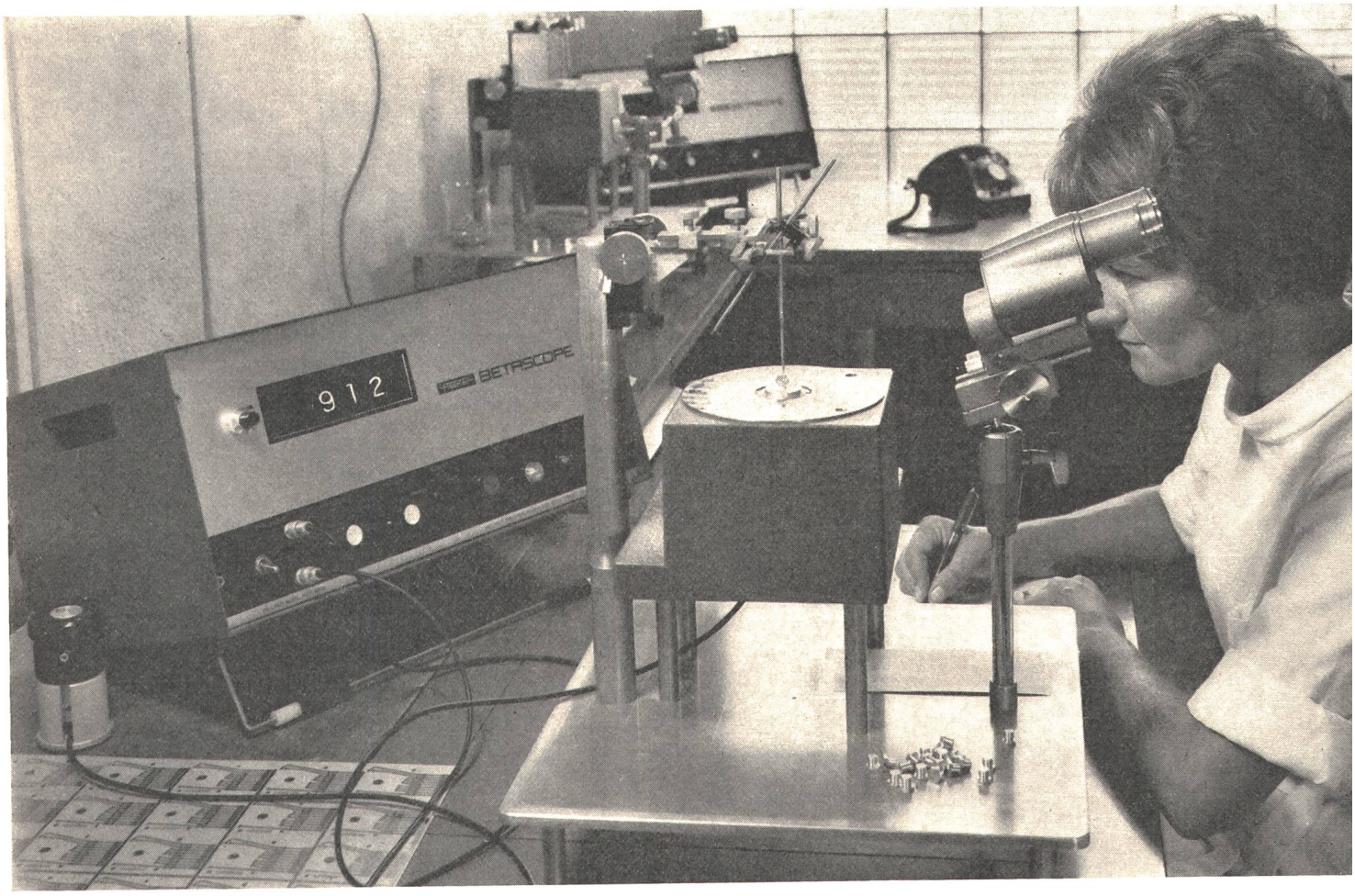
621.315
D. Oeding: **Prinzipien und Grenzen der elektrischen Energieübertragung.** ETZ-A 91(1970)1, S. 29...36.

621.315 : 621.391.923
F. W. Warburton, T. W. Liao and N. A. Hoglund: **Power line radiations and interference above 15 MHz.** Trans. IEEE PAS 88(1969)10, p. 1492...1501.

621.315.027.3 : 621.317.332 : 621.391.82.027.875
L. M. Wedepohl and J. N. Saha: **Radio interference from extra-high-voltage overhead lines; short-line effects.** Proc. IEE 117(1970)1, p. 170...176.

Mit der Verbesserung von bekannten und der Entwicklung von neuen Messmethoden

leisten wir in enger Zusammenarbeit mit massgeblichen Firmen und Instituten unseren Beitrag zum Fortschritt der Galvanik mit Edelmetallen, welcher weltweite Anerkennung findet.

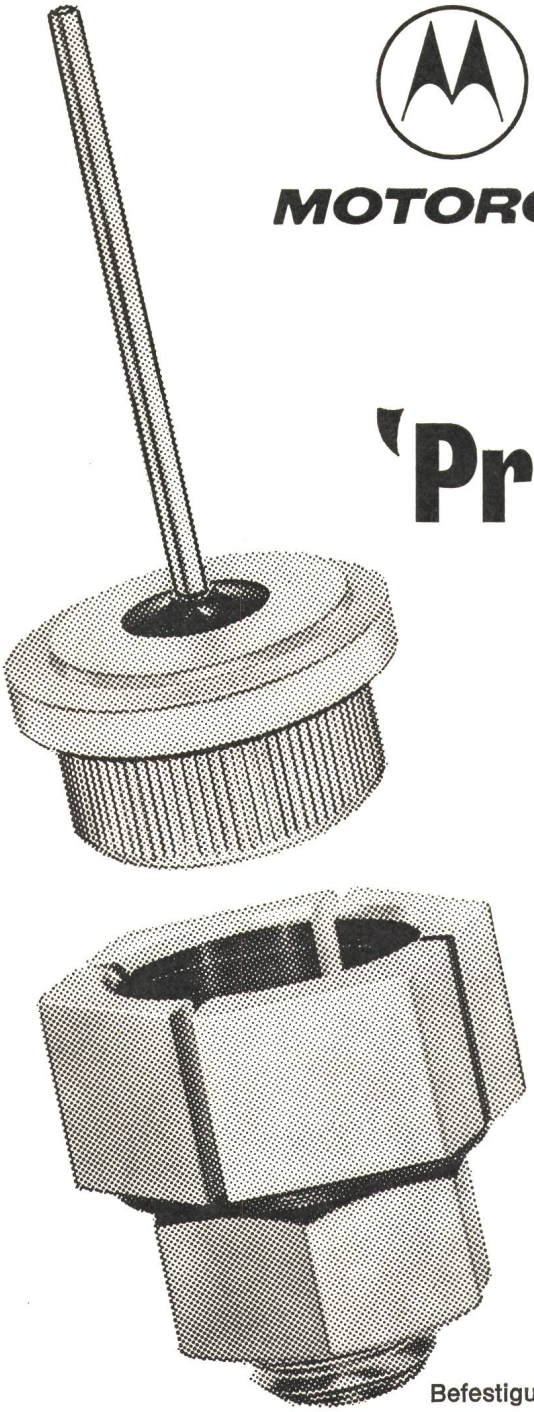


Die anerkannte Qualität unserer Arbeit und das Vertrauen unserer Kunden in unsere Versilberungen, Hartvergoldungen, Vergoldungen und Rhodinierungen beruhen auf unserer langjährigen Erfahrung in der Galvanotechnik mit Edelmetallen und einer Überwachung mit einer modernen und genauen Messtechnik. Dies ist auch die einzig mögliche Grundlage für eine seriöse Preispolitik, und für eine Qualität, die ihren Preis wert ist.

Werner Flühmann Zürich
Galvanik mit Edelmetallen
8005 Zürich, Heinrichstrasse 216, Tel. 051 42 40 64

Omni Ray

INFORMATION



MOTOROLA

'Pressfit' Dioden

- Interessante Preise dank Massenproduktion für den Automobilbau
- 25 A und 30 A-Typen für Spannungen von 20-1000 V
- Einfache Montage durch Einpressen oder mit Befestigungsklemme
- Beide Polaritäten lieferbar
- Robuste Ausführung Metallgehäuse mit Glasdurchführung
- Kurzfristig lieferbar

Befestigungsklemmen sind separat zu bestellen

Omni Ray AG CH 8008 Zürich Dufourstrasse 56 Tel. 051/47 82 00 Telex 53239

G-E PAR Lampen geben dort am meisten Licht, wo hellstes Licht am wichtigsten ist.

Wenn Zielpunkte oder ganz bestimmte Gebiete mehr Licht erfordern, geben G-E PAR Lampen genau dort das meiste Licht, wo es gebraucht wird. Komplette Lichtkontroll-Einheiten, die präzisere Lichtkegelabgrenzungen erzeugen als gewöhnliche Glühlampen. G-E PAR Lampen haben zudem eine längere Brenndauer, eine grössere Lichtintensität und höhere Leuchtkraft als Glühlampen für den Normalbedarf.
In verschiedenen Wattstärken als Sucherlampe oder Scheinwerfer erhältlich. Wetterfest für Aussenintallationen. Farblinsen für Spezialeffekte. Wichtig auch für Schaufenster und Innenausleuchtung: die G-E Cool Beam (Kühlstrahl) PAR entwickelt nur ⅓ der normalen Lampenhitze. Weitere Informationen erhalten Sie bei:

International General Electric S.A.
21, rue du Rhône, 1204 Genf

GENERAL ELECTRIC

Immer mehr Leute wissen immer mehr über G-E Lampen. Weil G-E mehr über Licht weiss.

157 SG

Preisfrage:

Kennen Sie die Reihenklemme, die mehr als 60% Montagezeit einspart und durch ihre unkonventionelle Konstruktion ausserordentlich preisgünstig ist?

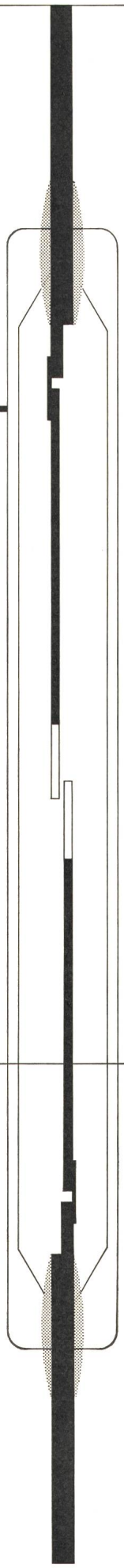
Es ist die neue
Phönix-Schnellmontageklemme

RICHTIG!
Rufen Sie uns an; unsere technischen Berater orientieren Sie über diese Neuheit.

SAUBER + GISIN

Sauber + Gisin AG, 8034 Zürich
Höschgasse 45, 051 - 34 80 80

Das Hasler-Haftreed-Relais



ein quasi-elektronisches Schaltelement von höchster Zuverlässigkeit und langer Lebensdauer für die wichtigsten Aufgaben der Steuerung, Speicherung und Durchschaltung.

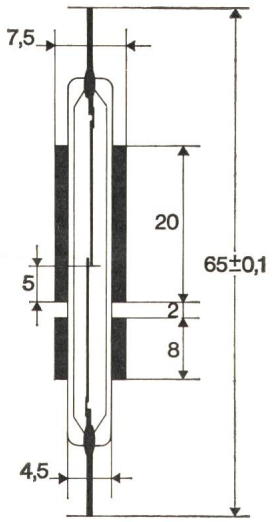
Zwei hartmagnetische Kontaktfedern werden durch zwei getrennte Wicklungen im Magnetfeld wahlweise durch kurze Stromimpulse umgepolt und können dadurch geschlossen oder geöffnet werden.

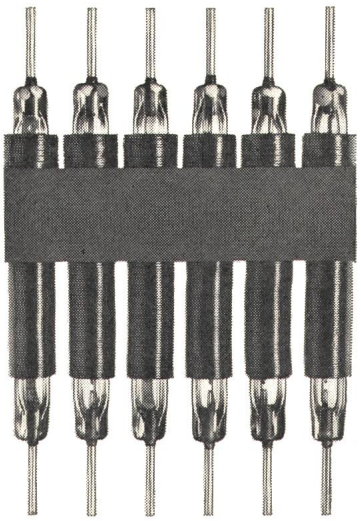
Der hermetisch verschlossene Glaskolben mit Schutzgas-Atmosphäre ($N_2 + H_2$) schützt die Kontaktfedern mit den diffusionsvergoldeten Kontakten vor jeder Oxydation und Staubeinwirkung.

Technische Daten:

Die Wicklungen liegen direkt auf dem Glasröhrchen

Anzugsdurchflutung	$\geq$ 140 AW
Abwurfdurchflutung	70-160 AW
Schliesszeit	3 ms
Oeffnungszeit	2 ms
Kontaktwiderstand	$\leq$ 100 m Ω
Anzahl Schaltungen	$\geq 10^8$
Resonanzfrequenz	ca. 200 Hz
Beschleunigung radial	25 g max. zulässig
Gewicht unbewickelt	2 p
Durchschlagsspannung	$\geq$ 2,5 kV (Stoss 1/50 μ sec)
Durchschlagsspannung (50 Hz)	1 kV effektiv
Kapazität (bei geöffneten Kontakten)	$\sim$ 0,5 pf

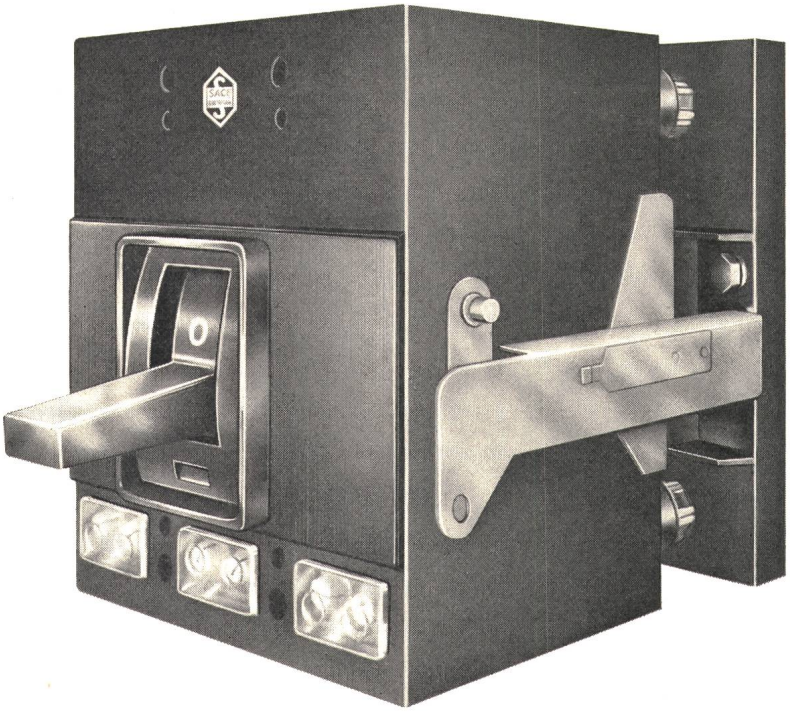




Hasler

Hasler AG 3000 Bern 14
(Schweiz)
Telephon 031 65 21 11
Telex 32 413 hawe ch
Telegramme:
Haslerwerk Bern

10 000
SACE Leistungsschalter in der Schweiz



SACE S.p.a. Bergamo

baut Leistungsschalter von 63-4500 A mit Abschaltvermögen bis 100 kA_{eff} für selektiven Schutz — SEV-geprüft. Alle Schalter mit Schnelleinschaltung, für festen oder ausfahrbaren Einbau. SACE stellt auch oelarme Schalter, Magnetschalter für Mittelspannung, Marineschalter und Schaltanlagen her.

Leistungsschalter Typ Z 500 (Bild)

Nennstrom		*500 A*
Nennspannung		*500 und 1000 V*
Abschaltvermögen bei	*380 V~*	*30 kA_{eff}*
(cos$\varphi \geqq$ 0,25) bei	*500 V~*	*20 kA_{eff}*
bei	*1000 V~*	*10 kA_{eff}*

Dieser Schalter verfügt über auswechselbare, thermisch und magnetisch einstellbare Überstrom- und Kurzschlussauslöser und kann mit Motorantrieb, Abschaltrelais, Hilfskontakten und anderen Zubehören ausgerüstet werden.

Er ist für feste oder ausfahrbare Montage gebaut und eignet sich ganz besonders zum Schutze von Transformatoren, Generatoren, Leitungen und Verbraucher.

TRACO ZURICH

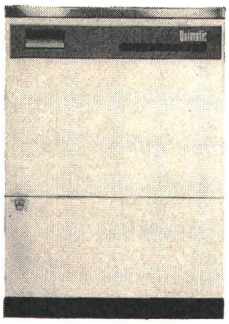
TRACO TRADING COMPANY LIMITED
JENATSCHSTR. 1 8002 ZURICH TEL. 051 360711

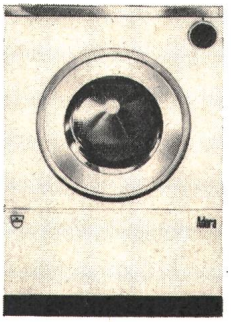
Qualität

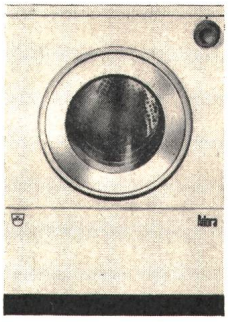
Aus Zug kommt... Automation in Küche und Waschküche. Fortschrittliches Haushalten mit modernen Apparaten. Zeit- und Kraftersparnis. Erleichterung und mehr Lebensfreude für die Hausfrau. Aus Zug kommen Produkte, die zum Begriff geworden sind. Namen wie Unimatic und Adora. Aus Zug kommt... alles zur Rationalisierung des Waschtages – Waschautomaten für höchste Ansprüche, Waschautomaten für Waschküche und Etage, Wäschetrockner für rasches und schonendes Trocknen, Bügelmangen für müheloses Glätten. Aus Zug kommt... vieles zur Vereinfachung der Küchenarbeit – Geschirrspülautomaten, freistehende und Einbaumodelle. Und für die Kleinküche platzsparende Tischgeschirrspüler mit erstaunlich grossem Fassungsvermögen und erstaunlich niedrigem Preis. Haushalthilfen, auf die jederzeit Verlass ist.

Denn aus Zug kommt... Sicherheit, Zuverlässigkeit, Qualität, Zuger Qualität.

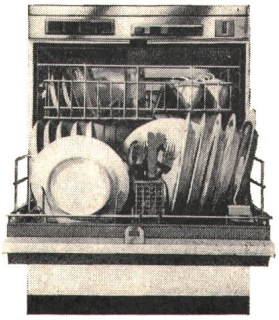
Verzinkerei Zug AG, 6301 Zug, Telephon 042 33 13 31


Vollautomatische Waschmaschinen Unimatic


Vollautomatische Waschmaschinen Adora


Automatischer Wäschetrockner Adora

Haushalt-Bügelmange Adora


Vollautomatische Geschirrspüler Adora

Comptoir: Halle 28, Stand 2822

Für unser Ceander-Kabel sprechen [vom günstigen Preis dieses Thermoplastkabels ganz abgesehen] gute technische Gründe

Grund 1

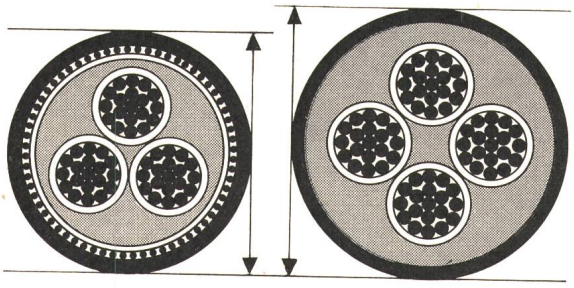
Kein Schneiden der Nulleiterdrähte bei Abzweigmontagen

Grund 2

Erhöhter elektrischer Schutz durch konzentrischen Aussenleiter

Grund 3

Einfacheres Verlegen bei geringerem Platzbedarf



Aussendurchmesser und Gewicht des Ceander-Kabels sind – gleiche Übertragungsleistung vorausgesetzt – geringer als bei den üblichen 4-Leiter-Thermoplast-Niederspannungskabeln. Zum Beispiel: Ein TT-CLT-Kabel 4 x 95 mm² hat einen Durchmesser von 51 mm und ein Gewicht von 580 kg pro 100 m; das Ceander-Kabel 3 x 95/95 mm² einen Durchmesser von 46 mm und ein Gewicht von 520 kg pro 100 m.
Unser Ceander-Kabel entspricht den SEV-Regeln (Publikation 3154. 1969).

Gründe, die für das Ceander-Kabel aus Brugg sprechen.

BRUGG

KABELWERKE BRUGG AG
5200 BRUGG 056–41 11 51

133 KB

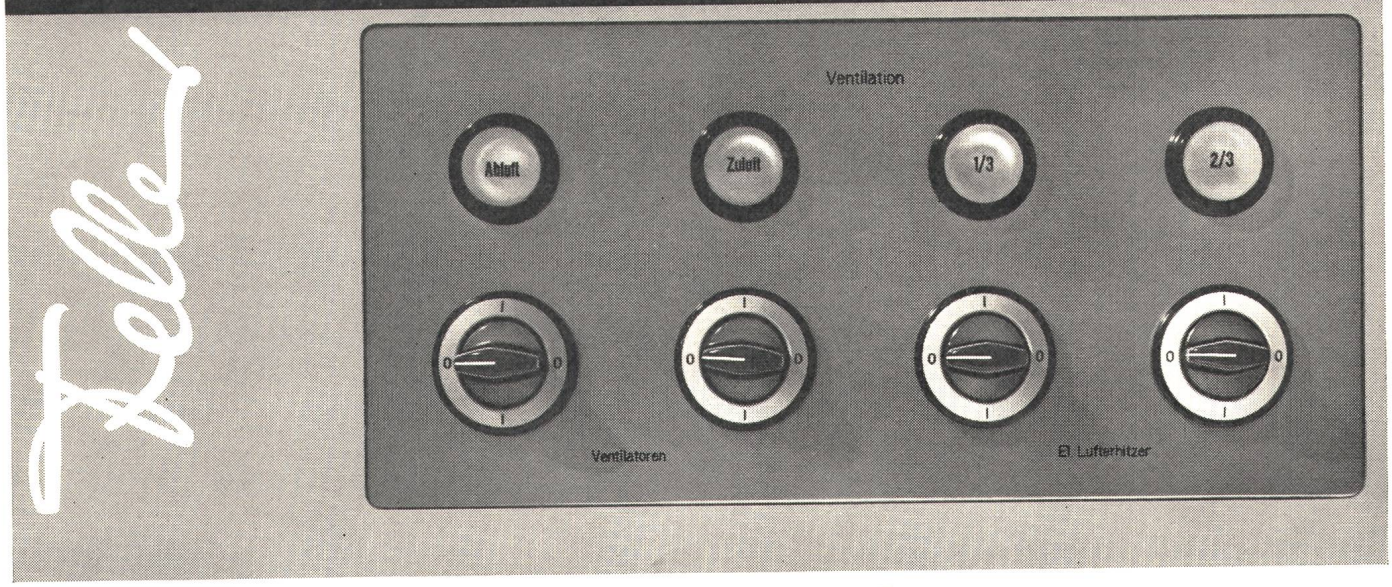
Dr. Juchli

HOCHSPANNUNGSLEITUNGEN BIS 380 000 VOLT TRANSFORMATORENSTATIONEN ORTSNETZE
KABELANLAGEN TELEFONLINIEN BAHN- UND TROLLEYBUSLEITUNGEN SCHWEBEBAHNEN

Gebrüder Rüttimann, Zug

AKTIENGESELLSCHAFT FÜR ELEKTRISCHE UNTERNEHMUNGEN

Feller-Spezialkombinationen: Formschön, praktisch, rasch montiert



Unsere Abteilung «Sonderfertigung» baut für die verschiedensten Bedürfnisse individuell angepasste Kombinationen mit der benötigten Anzahl Apparate. Erleichtern Sie sich die Montagearbeit, indem Sie die einbaufertigen Feller-Spezialkombinationen verwenden!

Adolf Feller AG Horgen
Fabrik elektrischer Apparate

Telefon 051 82 16 11

162 SG

Wir haben in der elektrischen Anlagentechnik einiges zu bieten

Beratung – Planung – Entwicklung – Fabrikation – Montage – Service oder Generalunternehmung in folgenden Bereichen: ● **Notstromanlagen** o Dieselelektrische Anlagen o Schnellbereitschaftsanlagen o Unterbruchslose Stromversorgungen ● **Kraftwerkanlagen** nach spezifischer Kraftwerktechnik o Lastverteiler o Mess-, Steuer-, Regulier- und Synchronisiereinrichtungen o Signalisierungsanlagen o Relaisstationen o Hilfsbetriebsschaltanlagen ● **Hoch- und Niederspannungsanlagen** o Schaltanlagen bis 30 kV o Transformatorenstationen bis 30 kV o Niederspannungsverteilungen ● **Industriesteuerungen** o Elektrische Ausrüstung von Produktionsanlagen und industriellen Produkten o Steuerung o Regulierung o Signalisierung o Energieversorgung ● **Schwachstromtechnik** o Elektronik-Komponenten und Relaissteuerungen wie o Alarmmelder o Polizeirufsäulen o Dieselautomatik usw.

Ja,

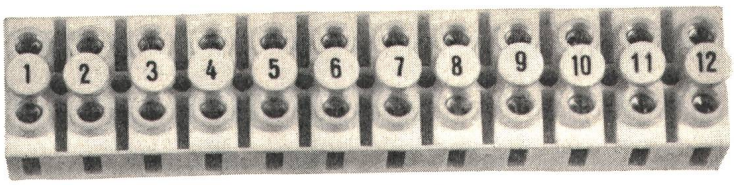
wir haben einiges zu bieten. Gewiss auch Ihnen!
Setzen Sie sich mit uns in Verbindung.

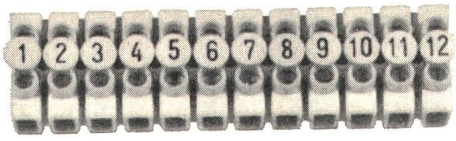
SAUBER + GISIN

Sauber + Gisin AG, 8034 Zürich
Höschgasse 45, 051 - 34 80 80

Dr. Juchli

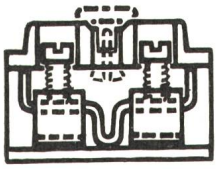
Unzerbrechliche Klemmleisten aus weissem Thermoplast





1 mm², 380 V
(für Elektronik
und Kleinapparate)
Breite: 71 mm
Länge: 18 mm
Höhe: 13 mm
Art.-Nr. 5615

1,5 mm², 500 V
Breite: 116 mm
Länge: 24 mm
Höhe: 16,5 mm
Art.-Nr. 5616 PL

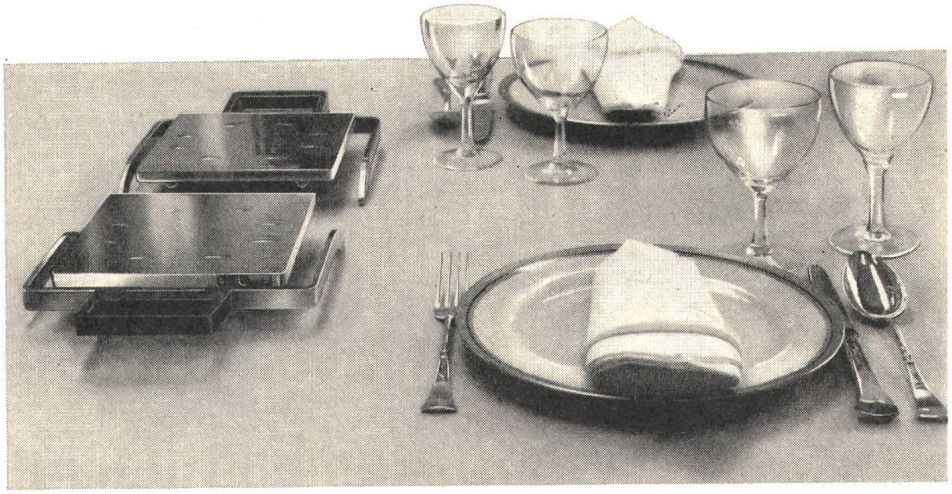


12-polig, zum Abschneiden
mit Zugbügelklemmen aus vernickeltem Messing
Metallteile nicht berührbar
Bezeichnungsmöglichkeit mittels aufsteckbarer Kunststoffschildchen in den Farben weiss, schwarz, rot, blau, grün und gelb

OSKAR WOERTZ

Fabrik elektrotechnischer Artikel, Basel, Tel. 061/23 45 30

Rechaudplatten - Kombi



Das Rechaudplatten-Kombi mit zwei seitlich aufgehängten Wärmeakkumulierplatten ist der gegebene Apparat zum Warmhalten der Speisen im Privathaushalt. Die während 30 Minuten aufgeheizten Platten können bis zu 1½ Stunden zweckdienlich benützt werden. Mit nur einer angehängten Platte ist der Apparat als Heizstrahler verwendbar.

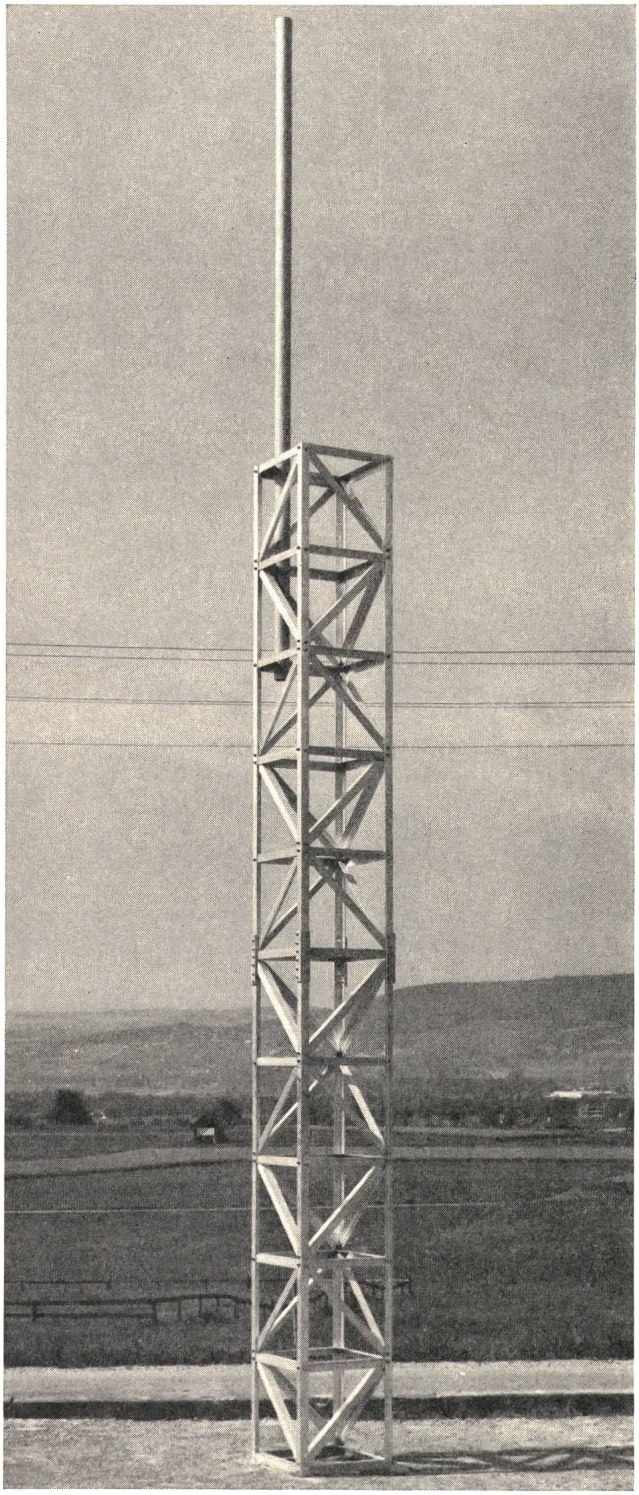
Lükon

Paul Lüscher-Werke, 2575 Täuffelen

Telefon (032) 86 15 45 Telex 34 324

Comptoir: Halle 36, Stand 3609

Alles
für Sende- und Empfangsanlagen



Gittermasten aus Anticorodal

Wasserdichte Teleskopmasten
bis Basis ø 132 mm

Doppel-Teleskopmasten
für höchste Beanspruchungen

Schleuderbetonmasten
bis 42 Meter Höhe

Umfangreiches Befestigungs-,
Abspann-, Erdungs-
und Installationsmaterial

Stahlblech-Verstärkerkästen
für AP- und UP-Montage

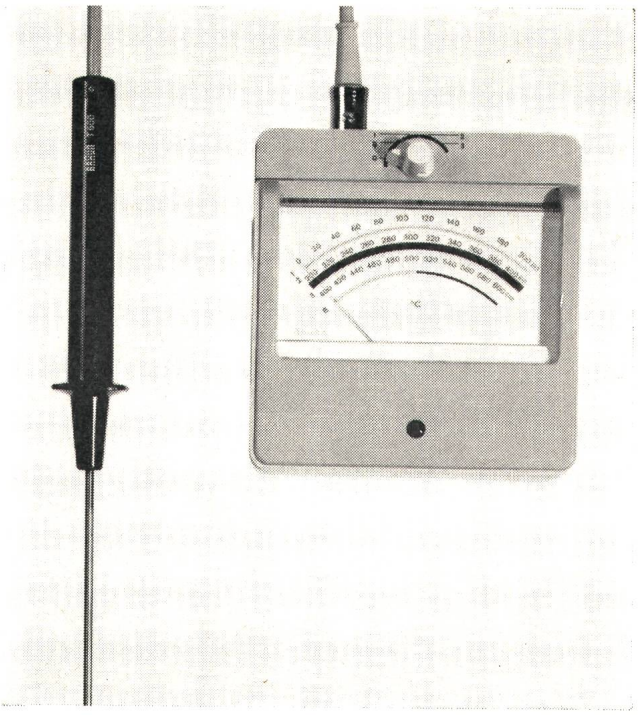
Anticorodal AP- und Mast-
Verstärkerkästen, absolut
wasserdicht

Verlangen Sie unseren
Hauptkatalog

Letrona

9501 Friltschen
Telefon (072) 5 53 93

K. Lenzinger-Schoch
Fabrik für Antennenmaterial



Temperatur messungen schnell und genau

mit den elektronischen Fühlermessgeräten
P 1 -60...+210° C in 4 Bereichen
P 2 + 90...+400° C in 4 Bereichen
P 3 0...+320° C in 4 Bereichen
P6 0...+610° C in 3 Bereichen

Tastotherm

Temperatur-Anzeigegeräte mit Transistor-Automatik. Nur einschalten; keine weiteren Einstellungen vor dem Messen erforderlich. Der genaue Messwert wird sofort auf einer grossen, übersichtlichen Skala angezeigt. Keine Fehlmessungen bei Dauerbetrieb, Bereichsumschaltung und Messstellenumschaltung (Fühlerwechsel). Das Gerät schaltet automatisch ab, wenn die Batterie verbraucht ist.

Messfühler mit extrem kurzen Einstellzeiten. Halbwertzeit auch bei Oberflächenmesung kleiner als 1sec. Normierte Widerstandswerte bei Thermistor-Fühlern, daher uneingeschränkte Austauschbarkeit. Genauigkeit besser als 1 % des Messwertes.

Mit Tastotherm und Tastotherm-Script bieten wir ein vielseitiges Temperaturmess- und Registrier-Geräteprogramm.

FILMO AG ZÜRICH
Electronics

BRAUN

Gotthardstrasse 52 **(051) 36 32 85**

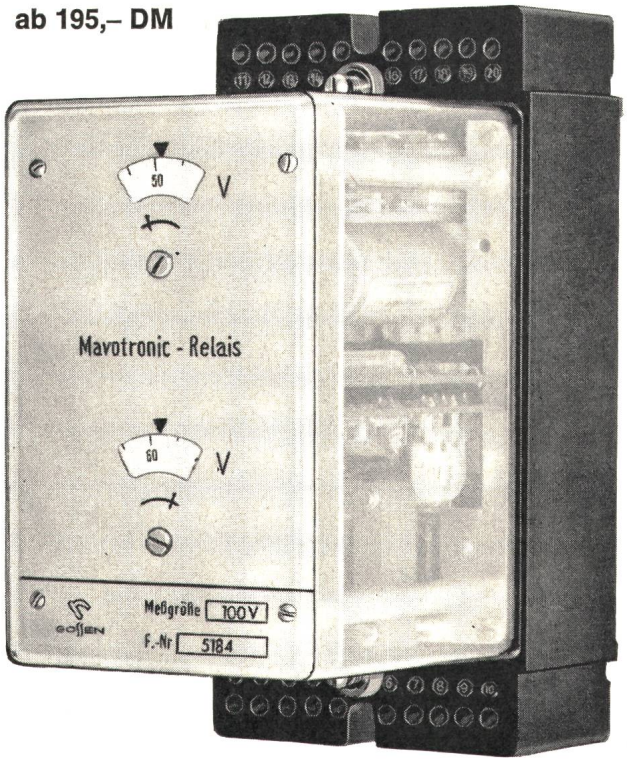
GOSSEN

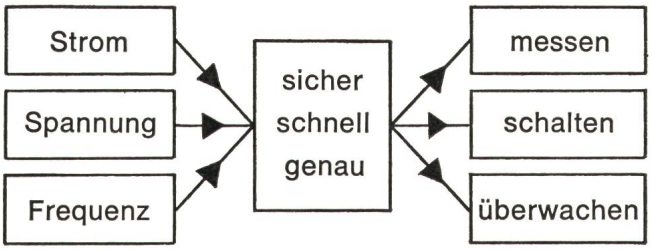
MAVO TRONIC RELAIS

Elektronisches Meßrelais

Mit einem oder zwei Grenzwerten

ab 195,– DM





Die Grundtypen können durch einfache Beschaltung den jeweiligen Erfordernissen angepaßt werden.

Kleinster Meßwert 1 V Gleichstrom

Ulrich Matter AG Elektrische Messinstrumente
5610 Wohlen/AG, Telefon (057) 61454

Sie sind da...

UNSERE NEUEN
KOMPAKTEN UND ANSCHLUSSFERTIGEN

Störmeldegeräte

WÄHLEN SIE UNTER FÜNF TYPEN

- **10 Meldeeinheiten**
- **20 Meldeeinheiten**
- **10 Melde- und 10 Erststörsignaleinheiten**
- **10 Melde- und 10 Ausgabeeinheiten**
- **10 Ausgabeeinheiten**

AUSFÜHRLICHE UNTERLAGEN HALTEN WIR FÜR SIE BEREIT

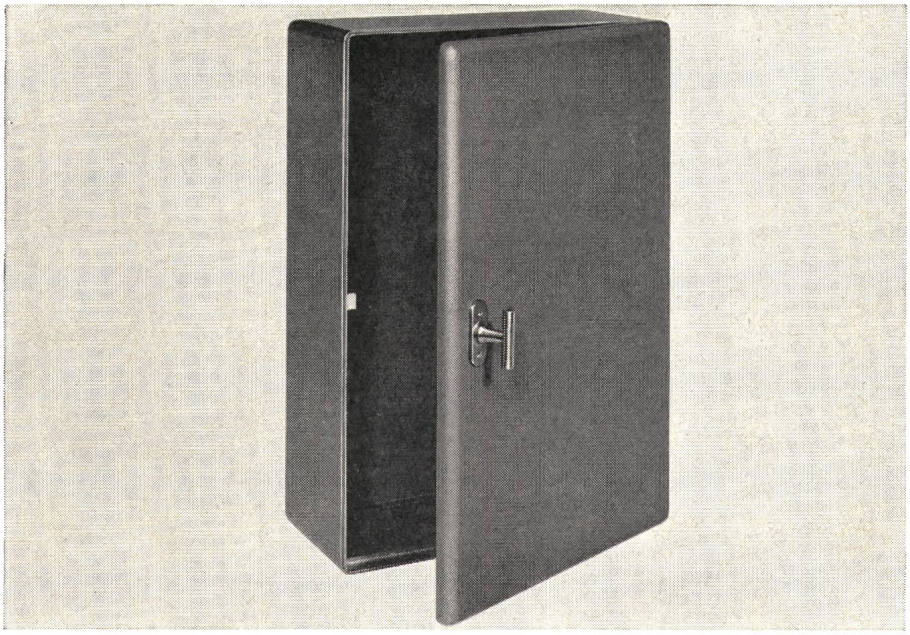
wüscher
Schaffhausen

Für mittlere und grosse Anlagen —
unser bewährtes Störmeldesystem im 19″-Einschub.

Wüscher AG CH-8201 Schaffhausen Bachstrasse 50 Telefon
INDUSTRIE-ELEKTRONIK UND STEUERUNGSTECHNIK 053/5 30 37

Zweckmässig, formschön, stabil, tadelloser Oberflächenschutz, in einem Wort: GUTOR-Qualität!

Stahlblech Normkasten in grosser Auswahl



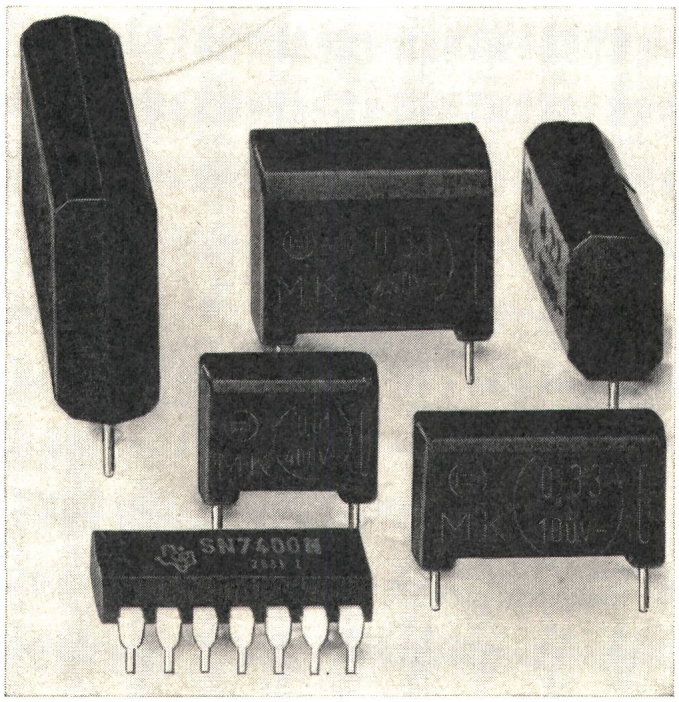
Alle Kasten sind aus formgepressten Stahlblech-Elementen zusammengebaut. Eine grosse Auswahl an Verschlußsystemen wie Riegel und Griff, Riegel und Steckschlüssel, Kaba-Zylinder usw. ermöglicht Ihnen in jedem Fall das passende einzusetzen. Der eingebrannte Hammerschlag-Effektlack garantiert einen dauerhaften Oberflächenschutz. Ein gut durchdachtes System an Einbauprofilen erleichtert den Einbau verschiedener Apparate.

GUTOR AG 5430 Wettingen Telephon 056.6 25 25

GUTOR

BOSCH

MK-Kondensatoren



- metallisiertes Kunststoff-Dielektrikum
- selbstheilend
- überspannungsfest
- hohe Isolationsgüte
- induktivitätsarm

Nennspannung bei +85 °C (-40 ... +85 °C)	Kapazitätsbereich Toleranzen ±20%	zulässig überlagerte Wechselspannung (50 Hz)
100 V–	0,068 ... 6,8 µF	60 V~
250 V–	0,022 ... 2,2 µF	100 V~
400 V–	0,010 ... 1,0 µF	160 V~

- kurzfristig lieferbar
- Verlangen Sie Angebote und Datenblätter

FABRIMEX

Fabrimex AG · Kirchenweg 5 · 8032 Zürich · Tel. 051/47 06 70

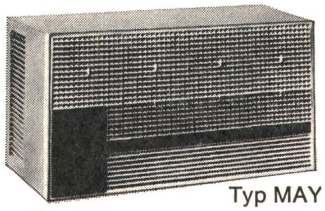
Gummistecker Raccords en caoutchouc

Fabricant: **F. BAILLOD SA, NEUCHATEL**
quai Suchard 2 — ✆ (038) 5 81 17

Demandez notre catalogue

HUBER **Ventilation Klima-Anlagen**

Ventilation-Abzug-Rentabilität



Typ MAY

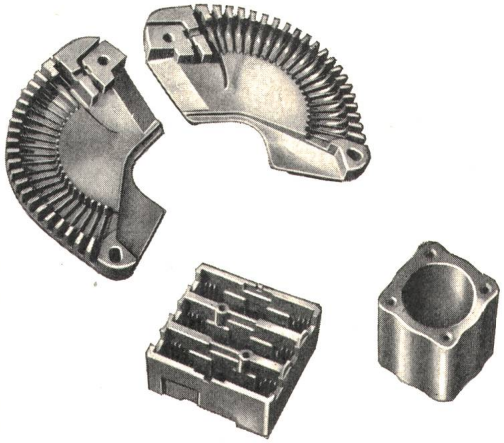
Airwell

- Klimageräte für alle Ihre Probleme
- unser Modell W15 (ohne Installation)
- sämtl. Klimageräte von 1300–42 000 kcal/h
- Fenstergeräte
- Truhen (wasser- und luftgekühlt)
- Klimaschränke
- sowie alle Ventilatoren ELGÉ

HUBER Ventilation
Urdorferstrasse 40f

8952 Schlieren ZH
Telefon (051) 98 44 33

Keramische Isolierteile für die Elektro-Industrie
Kataloge, techn. Unterlagen auf Anfrage.

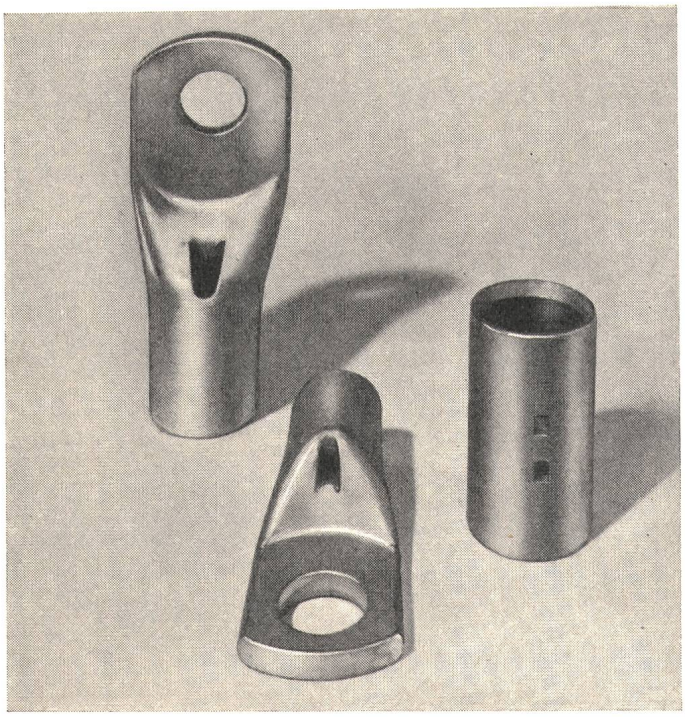


STETTNER & CO
LAUF BEI NÜRNBERG

Vertretung für die Schweiz: **Henri Grandjean,** 4153 Reinach BL, Tel. 061/76 1

ELPRESS

Kupferverbinder für Kontaktpressung



- zuverlässige Verbindung
- zeitsparende Montage
- keine Versteifung des Leiters
- kleiner Übergangswiderstand

Artikel	Type	Querschnitt mm²	Anwendung	
Rohrkabelschuh verzinnt	KRD	0,75 - 400	allg. Installationen	Leiter verseilt
Stossverbinder verzinnt	KSD	0,75 - 400	Apparatebau	Leiter verseilt
Stossverbinder verzinnt	CUT	1,5 - 25		Leiter massiv
Stossverbinder blank	CUTF	2,5 - 25	Freileitungen	massiv
Rohrverbinder blank	CUL	16 - 120	Freileitungen	verseilt
Rohrkabelschuh blank	CUL	25 - 120		
Abzweigklemmen	C	6 - 120	allg. Installationen	verseilt
Kabelschuhe gestanzt verzinnt	B	0,75 - 6	Apparatebau, Autoelektro	
Kabelschuhe gestanzt isoliert	A	0,75 - 6		
Flachsteckkontakte verzinkt	—	0,5 - 6		
Flachsteckkontakte isoliert	P	0,5 - 6		

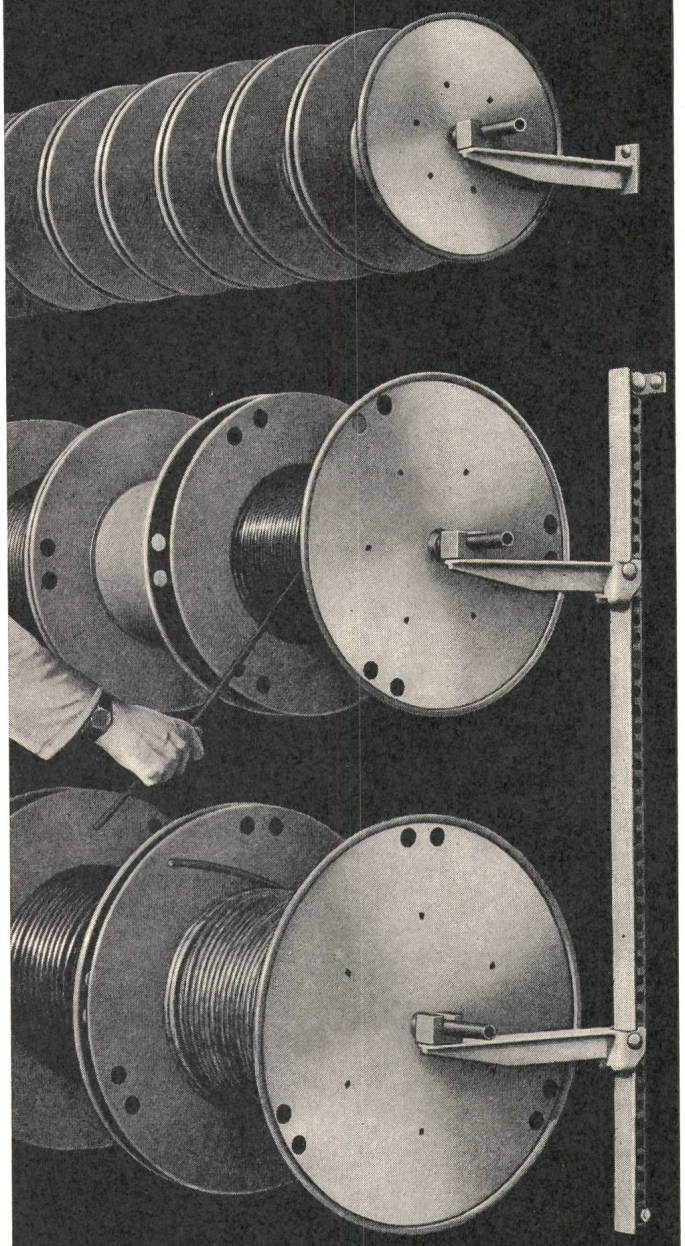
- Ab Lager Zürich lieferbar
- Demonstration in Ihrem Betrieb
- Verlangen Sie Dokumentation, Preislisten und Muster

Interelectronic

Interelectronic E. Oertli, Kirchenweg 5
8032 Zürich, Tel. 051/34 84 47

LANZ-Lagerrollen

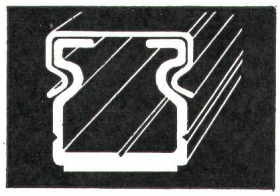
für kleine Kabel



HERMANN LANZ AG
4853 MURGENTHAL

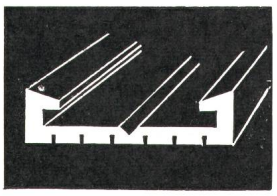
Fabrik für elektrotechnische Artikel und Metallwaren Telefon 063 9 13 41
und die Grosshandelsfirmen

MOBIL-Kabelverteilkanäle



grosses Modell- und Dimensionsprogramm (auch für die Elektronik)

MOBIL-Bezeichnungsstreifen



klassische Form und Vollsicht in zweckmässigen Abmessungen, aus isolierendem Kunststoff

Fabrikation:

Mobilwerke U. Frei 9442 Berneck SG

Tel. (071) 71 22 42

Verkauf:

W. Bösch AG 8330 Pfäffikon ZH

Tel. (051) 97 55 43

51. COMPTOIR SUISSE
Lausanne

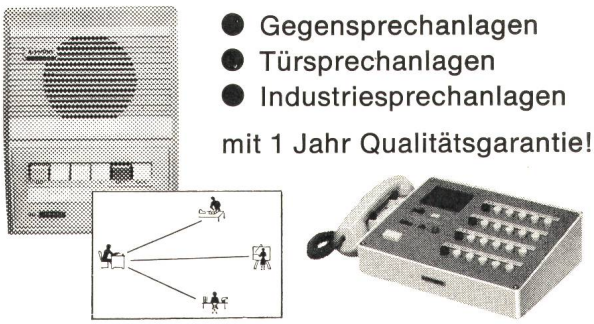
12.—27. September 1970

Ehrengäste: **Chile — Ghana**

Schweizer Gast: **Kanton Solothurn**

Einfache Billette für die Rückfahrt gültig!

Qualität – klarer Ton – AIPHON



- Gegensprechanlagen
- Türsprechanlagen
- Industriesprechanlagen

mit 1 Jahr Qualitätsgarantie!

ELHAG AG, Berninastrasse 29, 8057 Zürich
Telefon (051) 46 69 07

Unser Fabrikationsprogramm:
Traktionsbatterien, Notstromanlagen
Ladegleichrichter, Steuerungen
Regeltransformatoren

Die Batterie Ihres Elektrofahrzeuges wird täglich stark beansprucht. Deshalb muss sie stets einsatzbereit sein und auch ein Maximum an Lebensdauer gewähren. Mit einer batteriegerechten Pflege erreichen Sie schon viel.
Wir vom Oerlikon-Service haben uns jedoch zur Aufgabe gestellt, Batterie und Ladegerät Ihres Elektrofahrzeuges in regelmässigen Zeitabständen an Ort und Stelle gratis zu prüfen und Sie über deren Zustand zu orientieren. Zur Instruktion Ihres Fahrpersonals stehen wir Ihnen ebenfalls gerne zur Verfügung.
Es lohnt sich also, den Oerlikon-Service zu beanspruchen.

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon
8050 Zürich
Binzmühlestrasse 86, Tel. 051 / 46 84 20

Interessiert Sie abwechslungsreiche Arbeit in einem fortschrittlichen Betrieb?

Unser modernes Lohnsystem erlaubt uns, bei entsprechenden Fachkenntnissen und Einsatzwillen, Ihnen einen **überdurchschnittlichen Lohn** zu bezahlen.

Für die Erweiterung unseres Unternehmens suchen wir 257

Elektro-Techniker

für die selbständige Bearbeitung von Installationsprojekten und Bauleitung

Kontrolleur

für Installationskontrollen und Projektbearbeitung

Sofern Ihnen eine dieser Stellen zusagt, an welcher Sie für eine gute Leistung auch Anerkennung ernten können, erwarten wir gerne Ihren Anruf oder eine Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

JAKOB AG., BIEL
Elektrotechnische Anlagen
Maurerweg 10, **2500 Biel,** Tel. (032) 2 20 17

xamax

Für unsere Abteilung Elektro-Installationsmaterial suchen wir einen OFA 67.975.001/2

Disponenten

evtl. **Disponentin** für den telefonischen Verkauf.

Erforderlich sind Kenntnisse der französischen Sprache. Von Vorteil ist die Erfahrung auf dem Gebiet Elektro-Installationsmaterial. 254

Wir bieten Ihnen Fünftagewoche, zeitgemässe Entlöhnung und moderne Sozialleistungen.

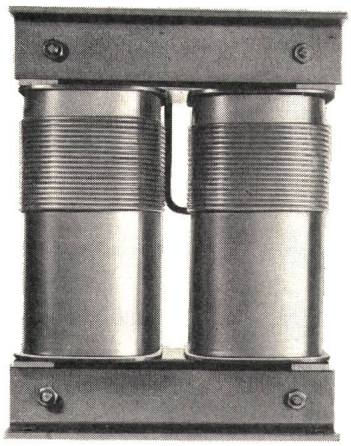
Interessenten (innen) bitten wir, ihre vollständige Offerte einzureichen oder sich telefonisch mit uns in Verbindung zu setzen.

XAMAX AG, Fabrik elektrischer Apparate
und Maschinen, Birchstrasse 210
8050 Zürich, Telefon (051) 46 64 84, intern 17

GLOOR OERLIKON

Hans Gloor
Fabrik elektrischer Apparate
Baumackerstrasse 45 / 8050 Zürich
Telefon 051-46 83 50

Einphasen-Transformatoren 2–50 kVA



S&S sprecher + schuh

In unserer **Verkaufsabteilung** sind Sie ein wichtiges Bindeglied zu unserer Kundschaft. Ihre Tätigkeit als

Verkaufsingenieur

ist lebhaft und abwechslungsreich und verlangt von Ihnen Beweglichkeit und Initiative.

Als **Ingenieur-Techniker HTL** bearbeiten Sie Offerten auf dem Gebiet der ASSA 9 A

Hochspannungsanlagen

Ein erfahrenes und aufgeschlossenes Team steht Ihnen zur Seite. 253

Wenn Sie noch mehr über die zu besetzende Stelle wissen möchten, dann telefonieren Sie unserem Herrn Borghi, Tel. (064) 22 33 23, intern 2202.

Sprecher & Schuh AG, 5001 Aarau

Wegen Betriebsaufgabe sind zu verkaufen:

ein Dreiphasenwechselstrom-Synchrongenerator

Nennleistung	1700 kVA
Nennspannung	1800 V
Frequenz	50 Hz
mit Kaplanturbine	266
Nettogefälle	6 bis 7,4 m
Wassermenge	25 m^3/s
und Transformator	1,8 / 16,9 kV
sämtliches Zubehör	
Inbetriebsetzung	1953

Interessenten setzen sich in Verbindung mit den **Bernischen Kraftwerken AG,** Montagebüro, Viktoriaplatz 2, **3014 Bern,** Tel. (031) 41 44 01, int. 632

AEW

Wir suchen einen tüchtigen 263

Elektro-Installateur

mit Meister- oder Kontrolleurenprüfung

für die Kontrolle der Hausinstallationen in unseren Detailgemeinden sowie die Beratung der Abonnenten in technischer und tarifarischer Beziehung.

Geboten werden gutes Salär, stattliche Pensionskasse, Fünftagewoche, Spesen- und Autoentschädigung. P 01-12865

Offerten mit den üblichen Unterlagen sind erbeten an das

Aargauische Elektrizitätswerk, Obere Vorstadt 40, **5001 Aarau,** Telefon (064) 22 13 21

Flugsicherung
Fernmeldetechnik

Wir suchen für unsere technische Abteilung in Bern zwei

Ingenieure ETH

bzw. gut qualifizierte

Ingenieur-Techniker HTL

für Planung, Bau und Beschaffung (system engineering) von Anlagen im

Flugsicherungsdienst:
Radar, Navigation, Flugverkehrsleitsysteme.

Fernmeldedienst:
Kurzwellen-, Satelliten- und Kabelverbindungen, Endausrüstungen, Vermittlung.
Die Tätigkeitgebiete verlangen insbesondere auch den Einsatz von Datenverarbeitungsanlagen. 268

Wir sind
ein in technischer Hinsicht an der Spitze stehendes Unternehmen mit rund 1000 Mitarbeitern und besorgen als Hauptaufgaben den telegraphischen Nachrichtenverkehr mit Übersee (Telegraphie, Telex- und Datenübermittlung) sowie den Flugsicherungsdienst auf den schweizerischen Flughäfen Kloten, Cointrin und Belp.

Wir wünschen, ASSA 79.000.138
dass unsere neuen Mitarbeiter über ein abgeschlossenes Hochschul- bzw. Technikumsstudium in der Elektrotechnik, vorzugsweise in der Fachrichtung Hochfrequenz- oder Fernmeldetechnik, verfügen und einige Jahre Praxis aufweisen.
Dynamische Persönlichkeiten, die an der steten Expansion unserer Dienste mitzuarbeiten gewillt sind, und die dank ihrer guten Sprachkenntnisse in Deutsch, Französisch und Englisch zu Verhandlungen mit in- und ausländischen Organisationen, Fachgruppen und Spezialisten befähigt sind, scheinen uns besonders geeignet.

Wir bieten
gründliche Einführung in den Aufgabenbereich (sowohl im In- wie im Ausland), selbständige Betreuung eines anspruchsvollen Fachgebietes, grosse Entwicklungsmöglichkeiten, zeitgemässe Besoldung.

Falls Sie sich für eine Anstellung interessieren, erwarten wir gerne Ihre schriftliche oder telephonische Anmeldung.

RADIO-SCHWEIZ AG, Technische Abteilung

Postfach, **3000 Bern 25**
Telephon (031) 41 33 31, Herrn Vizedirektor H. A. Laett verlangen.

EWB

Wir suchen für unsere Dienstzweige

Energieverteilung

und P 05-2028

öffentliche Beleuchtung

je einen

Ingenieur-Techniker HTL

Fachrichtung Starkstrom

für die Projektierung sowie die Überwachung von Bau und Unterhalt des Hoch- und Niederspannungsverteilnetzes oder der öffentlichen Beleuchtungsanlagen.

Im Rahmen der städtischen Personalordnung bieten wir den Anforderungen entsprechend, fortschrittliche Besoldung und gute Sozialleistungen. 255
Sofern Sie einen weitgehend selbständigen Aufgabenbereich in einem städtischen Energieproduktions- und Versorgungsbetrieb übernehmen möchten, bitten wir Sie, Ihre Anmeldung einzureichen oder sich mit dem **Personaldienst des Elektrizitätswerks der Stadt Bern,** Postfach 2648, 3001 Bern, Telefon (031) 25 02 21, in Verbindung zu setzen, der gerne weitere Auskunft erteilt.

BKW

Die Informationstechnik ist ein wichtiges Glied in der Elektrizitätsversorgung. Sie öffnet dem Fachingenieur ein vielseitiges und ausbaufähiges Betätigungsfeld.

Wir suchen 275

Ingenieur-Techniker HTL

Fachrichtung: Schwachstromtechnik

für die Arbeitsgebiete:
- elektronische Mess- und Schutztechnik
- Fernwirktechnik, TFH, Telephonie
- Netzautomatisierung, Einsatz von Prozessrechnern

Sie sollten eine abgeschlossene Ausbildung haben. Einschlägige Erfahrungen sind nützlich, jedoch nicht Bedingung.

Die Position erfordert ausser organisatorischem Geschick auch Initiative und Einfühlungsvermögen in praktische und personelle Gegebenheiten. Selbständigkeit und Zuverlässigkeit werden vorausgesetzt. Wir bieten ein leistungsgerechtes Gehalt, angenehmes Arbeitsklima und moderne Sozialeinrichtungen.

Bitte schreiben Sie uns und fügen Sie Ihre Unterlagen bei.

Personalabteilung der Bernischen Kraftwerke AG, 3000 Bern, Viktoriaplatz 2

EMARAND SA

Laboratoire de recherches, développement et application, travaillant à la synthèse des sciences PHYSIQUE, MICROTECHNIQUE, MICRO-ELECTRONIQUE en vue de réaliser des instruments et appareils dans les domaines de la biologie et de la médecine, cherche pour ses laboratoires:

ingenieur EPFL ou EPFZ électronicien ou électricien

en tant que collaborateur scientifique de son département électronique pour la recherche et le développement dans les domaines de l'instrumentation électronique nécessaire aux mesures médico-biologiques ainsi que le développement de la partie électrique de systèmes miniatures électromécaniques.

Aux candidats ayant:
- esprit d'initiative P 28-291
- dynamisme
- créativité
- expérience si possible

nous offrons:
- possibilités de se perfectionner dans les domaines de pointe des sciences techniques modernes
- prestations sociales adaptées aux conditions actuelles 258
- horaire flottant

Les offres manuscrites avec curriculum vitae, copies de certificats et prétentions, doivent être adressés à Dr R. Wellinger, **EMARAND SA,** Gouttes d'Or 14, **2001 Neuchâtel.**

Atomkraftwerk Beznau NOK

Für unsere Gruppe Elektrotechnik suchen wir einen jüngeren, initiativen

dipl. Ingenieur ETH

zur Bearbeitung von Problemen aus folgenden Gebieten: 271

Prozess-Instrumentierung und Regelung
(inkl. Prozess-Rechner)
Steuerungen
Hochspannungstechnik

Wir bieten:
- Einarbeitung in das neue Wirkungsfeld während der kommenden Inbetriebnahme des Atomkraftwerkes Beznau II
- kleines Arbeitsteam
- zeitgemässes Gehalt
- gutausgebaute Sozialversicherung
- moderne Arbeitszeit
- Personalrestaurant

Handschriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf und den üblichen Unterlagen erbitten wir an

Nordostschweizerische Kraftwerke AG
Elektromechanische Abteilung
5401 Baden

CERBERUS

Wir entwickeln und bauen Sicherheitsanlagen gegen Feuer, Einbruch und Überfall. Dieser Spezialbereich der Nachrichtentechnik hat sich in den letzten Jahren ausserordentlich entwickelt. Unsere Anlagen finden breiten Absatz in der Industrie, im Handel und in der Verwaltung.

Im Zuge des Ausbaues unserer Verkaufsorganisation suchen wir einen dynamischen, erfahrenen 264

Elektroingenieur-Techniker HTL

Als Chef einer gut eingespielten Sachbearbeiter- und Zeichnergruppe (ca. 15 Personen) organisiert und überwacht der neue Mitarbeiter die Projektierung und Ausführung unserer Feuermelderanlagen. Er koordiniert die Zusammenarbeit mit den anderen Verkaufsstellen, pflegt Kontakt mit Kunden, Fachinstitutionen usw. P 44-909

Diese Aufgabe als

Projektleiter

erfordert neben guten Kenntnissen der Schaltungs- und Installationstechnik vor allem Organisationstalent und Geschick in der Personalführung. Gute Französischkenntnisse sind unerlässlich. Idealalter 30–38 Jahre.

Für weitere Orientierung stellen wir Ihnen gerne eine Dokumentation zu. Unser Personaldienst behandelt Ihre telefonische Anfrage oder Ihre Offerte prompt und diskret.

Cerberus AG
Werk für Elektronentechnik
8708 Männedorf
Telephon 051/739151

EWB

Industrielle Betriebe der Stadt Brugg
Elektrizität Gas Wasser

Wir suchen für unser Elektriziätswerk einen dipl. Elektroinstallateur als

Chefmonteur

mit gründlicher Ausbildung und der Fähigkeit, die Hausinstallationsabteilung selbständig zu führen. 259

Das Versorgungsnetz des Elektrizitätswerkes Brugg umfasst 10 Gemeinden.

Einem initiativen Bewerber bieten wir eine verantwortungsvolle, interessante Stelle mit fortschrittlicher Entlöhnung und gut ausgebauter Sozialleistung.

Anmeldungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an die

Direktion der Industriellen Betriebe der Stadt Brugg, 5200 Brugg
Telefon (056) 41 15 41

GFELLER

Wir suchen einen 262

Ingenieur-Techniker HTL

dem wir im Rahmen der Erweiterung unseres Angebotes auf dem Sektor Telefonautomaten gerne weitgehend selbständige Entwicklungsarbeiten sowohl in konventioneller, als auch in elektronischer Richtung übertragen möchten. Wir garantieren eine sorgfältige Einführung in die Probleme des Aufgabenkreises. Bei Bewährung bestehen Möglichkeiten zum Aufstieg innerhalb der betrieblichen Hierarchie.

Unser Personalchef steht Ihnen zu einer mündlichen Besprechung gerne zur Verfügung. P 05.3040

Chr. Gfeller AG, Brünnenstrasse 66,
3018 Bern-Bümpliz, Tel. (031) 55 51 51

Steiger, Architekten und Planer, suchen einen Mitarbeiter zur Erweiterung der Abt. TP Techn. Planung. Einem selbständigen 267

Elektrotechniker

möchten wir Beratung, Planung und Bauüberwachung von Stark-, Schwachstrom- und Beleuchtungsanlagen in Wohn-, Spital- und Industriebauten und Forschungslaboratorien übertragen.

Initiative Bewerber mit Freude an Arbeit in kleinem Team wollen uns bitte telefonieren (intern 33) oder schreiben.

Steiger

Architekten
und
Planer

8008 Zürich Klausstr. 20 Tel. 051 34 78 34

EKZ

Für die Projektierung und Bauleitung von Hoch -und Niederspannungsleitungen suchen wir 261

Ingenieur-Techniker HTL

Wir bieten: OFA 67.314.001

Selbständige Arbeit mit Aussendienst, nach Einarbeitung Beförderung zum Sektorchef vorgesehen. Arbeitsort Zürich. Neuzeitliche Arbeitsbedingungen und gute Sozialleistungen.

Anmeldungen bitten wir an:

Elektrizitätswerke des Kantons Zürich
Dreikönigstrasse 18, **8022 Zürich**
Telefon (051) 25 26 40

CABLES CORTAILLOD

recherche la collaboration pour sa Division montage et Service après vente de P 28-221

un ingénieur ETS

Activité

Itinérante — Etude de travaux — Organisation et conduite de chantiers — Pose et montage de câbles à basse, haute et très haute tension — Essais et contrôle des installations avant leur mise en service — Localisation de défauts, etc.

un ingénieur ETS

Activité

Interne — Organisation et planification des travaux de montage — Engagement du personnel, des machines, du matériel et des véhicules de montage sur les chantiers — Devis — Facturation — Organisation et surveillance des cours de formation des monteurs — Elaboration d'instructions de montage — Etudes techniques et économiques d'installations de chauffages électriques, etc.

Titre requis

Ingénieur ETS courant fort si possible

Aptitudes

Sens des responsabilités — Esprit d'initiative et de collaboration — Etre à même de conduire du personnel —Entregent.

Langues

S'exprimer couramment en allemand et bonnes connaissances de français.

Nous offrons

- activité très intéressante et variée
- indépendance dans le travail
- rétribution correspondant aux exigences et aux capacités
- climat de travail agréable
- prestations sociales modernes
- semaine de 5 jours

Les candidats sont invités à présenter leur offre complète ou à prendre contact par téléphone avec le Secrétariat général, Câbles Electriques, 2016 Cortaillod, tél. (038) 6 42 42.
Discrétion assurée. 260

RhV

Für den Kreis Unterrheintal suchen wir einen 270

Chefmonteur

der Elektro-Abteilung.

Wir erwarten:
- Erfahrung als Chefmonteur
- gute Fachkenntnisse
- Interesse am Offert- und Abrechnungswesen
- Kontaktfreudigkeit mit der Kundschaft
- Initiative Zusammenarbeit
- Organisationstalent

Wir bieten:
- selbständige, abwechslungsreiche Tätigkeit
- positives Arbeitsklima
- zeitgemässe Entlöhnung
- vorteilhafte Sozialleistungen (Pensionskasse oder Sparversicherung, günstige Regelung der Lohnzahlung bei Krankheit und Unfall)
- neues, modernes Einfamilienhaus mit 6 Zimmern kann zur Verfügung gestellt werden.

Anmeldungen sind zu richten an die

Rheintalische Verkehrsbetriebe AG
Abteilung Elektro-Anlagen
9450 Altstätten, Telefon 071 / 75 15 12

Für unsere zentrale Betriebsleitung in Baden suchen wir einen 247

dipl. Elektroingenieur ETH

mit einigen Jahren praktischer Tätigkeit in EW-Betrieb, Industrie oder Projektierung. OFA 52.685.003/9

Der Aufgabenbereich umfasst:

den Betrieb unserer Produktions-, Leitungs- und Verteilanlagen

die tägliche Einsatzplanung unserer Kraftwerksgruppen

die Behandlung allgemeiner Fragen der Energiewirtschaft und Energieverrechnung sowie besonderer betriebstechnischer Probleme.

Sind Sie an einer vielseitigen, verantwortungsvollen Tätigkeit in kleinerem Arbeitsteam interessiert, so richten Sie bitte Ihre handschriftliche Anmeldung mit den üblichen Unterlagen an

Nordostschweiz. Kraftwerke AG
Betriebsdirektion, 5401 Baden

Elektrizitätswerk der Gemeinde St. Moritz

Wir suchen einen

Elektrotechniker

Absolvent einer HTL oder eines AT.

Wir bieten interessante Tätigkeit umfassend die ganze technische Betriebsführung eines Gemeinde-Elektrizitätswerkes. Bei Eignung Stellvertretung des Direktors. 251

Besoldung gemäss den Bestimmungen der Gemeindeverordnung. Gut ausgebaute Fürsorgeeinrichtungen.

Bewerbungen sind mit den üblichen Unterlagen zu richten an die

Direktion des Elektrizitätswerkes der Gemeinde St. Moritz
Telefon (082) 3 33 95

Gemeinde Menziken

Zufolge baldiger Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers suchen wir einen

Elektroingenieur HTL

als Betriebsleiter.

Arbeitsgebiete:
Projektierung, Bau und Betrieb von Anlagen der Elektrizitäts- und Wasserversorgung in unserer in Entwicklung stehenden Industriegemeinde. Verhandlungsfähigkeit mit Behörden und Kundschaft. Erwünscht wird Geschick im Umgang mit Personal.

Wir bieten:
Vielseitige und abwechslungsreiche Tätigkeit. Neuzeitliche Arbeitsbedingungen. Weitgehende Selbständigkeit. Gute Sozialeinrichtungen. Einarbeitung durch den bisherigen Betriebsleiter ist vorgesehen. 249

Nähere Auskünfte erteilt Herr Gemeindeammann Trachsel.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind bis 30. September 1970 dem Gemeinderat einzureichen.

Der Gemeinderat

Heberlein

Sie werden im Rahmen unserer Lizenz-Direktion mit Sachkenntnis bei der Verwertung von Erfindungen mithelfen, entdeckte Neuheiten begutachten, auswärtige Gutachten veranlassen und Kontakte zu Industrien pflegen, um dort Vorabklärungen durchzuführen. Für diese Aufgaben suchen wir 274

1 Ingenieur ETH oder Ing.-Techniker HTL

(Richtung Elektrotechnik/Elektronik)

und OFA 63.450.001/4

1 Ingenieur ETH oder Ing.-Techniker HTL

(Richtung Maschinenbau)

Da Sie Verhandlungen führen und unsere Kunden technisch beraten werden, sollten Sie über gute Englisch- und Französischkenntnisse verfügen. Ihre vielseitigen Interessen und Ihre Kontaktfreudigkeit werden Sie hier voll entfalten können.

Interessiert Sie unser Angebot? Dann setzen Sie sich bitte mit unserer Personalabteilung in Verbindung. In einem persönlichen Gespräch werden wir Sie gerne näher orientieren.

Heberlein & Co AG, 9630 Wattwil,
Telefon (074) 7 13 21, freut sich auf den ersten Kontakt mit Ihnen.

Bekanntes, erfolgreiches Unternehmen der Branche P 44-1624

Beleuchtungskörper

sucht 237

Lichttechniker

zur Objektbearbeitung. Architekten-Beratung und Offertwesen.

Erfahrung und selbständiges Arbeiten werden verlangt.

Wir bieten eine gutbezahlte Lebensstellung.

Neuenschwander & Co.
Badenerstrasse 808, **8048 Zürich**
Telefon (051) 62 07 04

LONZA

Für unsere Abteilung Allgemeinversorgung suchen wir einen 272

Ingenieur-Techniker HTL

zur Bearbeitung der Aufgaben im Allgemeinversorgungsnetz Oberwallis

Aufgaben:
- Erstellen von Projekten und Kostenvoranschlägen
- Organisation und Überwachung der Arbeiten für Netzunterhalt und Ausbau
- Bauleitung

Anforderungen:
- Abgeschlossenes Studium als Ingenieur-Techniker HTL
- Einige Jahre Erfahrung, möglichst in ähnlichen Aufgaben
- Bereitschaft in Visp oder Brig Wohnsitz zu nehmen P 07-12697

Wir bieten:
- verantwortungsvolle, selbständige und vielseitige Arbeit in kameradschaftlichem Team
- Fünftagewoche
- moderne Anstellungsbedingungen und Sozialleistungen
- Mithilfe beim Umzug und Beschaffung einer Wohnung

Handschriftliche Offerten mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an:
LONZA A.G., Elektrizitätswerke,
«Personalia», **3930 Visp.**

Für die Projektierung von lichttechnischen Anlagen sowie für Submissionsbearbeitungen suchen wir einen 256

Lichttechniker

mit geeigneter Ausbildung und wenn möglich mit praktischer Erfahrung.

Wir bieten initiativem, tüchtigem Bewerber eine gutbezahlte Dauerstelle mit fortschrittlichen Arbeitsbedingungen, Pensionskasse.

Ihrer Bewerbung mit Saläransprüchen sehen wir gerne entgegen.

Telephonische Anmeldungen sind an unsere Tech. Leitung zu richten.

HUCO AG
Leuchten- und Metallindustrie
9542 Münchwilen TG
Telephon (073) 26 27 27

Wir bieten einem jüngeren, initiativen und kontaktfreudigen 269

Verkaufstechniker

Richtung Elektro- oder Maschinenbau

Gelegenheit, beim Ausbau eines zukunftsgerichteten Verkaufszweiges auf dem Gebiet des Metall- und Apparatebaues für die Starkstromtechnik und Elektronik mitzuwirken. SA 8615 Z

- Technische Institute
- Industriebetriebe für Elektrogeräte- und Anlagenbau
- Elektroinstallations-Unternehmen und EW's

in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sind unsere potentiellen Kunden.
Praktische Erfahrung in der Kundenberatung müssen Sie mitbringen.

In die erforderliche technische Materie werden Sie gründlich eingeführt.

Für Ihre weitgehend selbständige Tätigkeit müssen Sie die deutsche und französische Sprache beherrschen.

Der Eintritt kann nach Übereinkunft erfolgen.

Stellen Sie uns bitte Ihre Bewerbungsunterlagen zu oder setzen Sie sich mit unserem Betriebsleiter, Herrn Aeschbacher, telefonisch in Verbindung.

H. Wohlgroth & Co.
Abt. Metall- und Apparatebau für
Starkstrom und Elektronik
8031 Zürich 5, Klingenstrasse 8 (Nähe HB),
Telefon (051) 42 24 33

MOTOR COLUMBUS

sucht für ihre energiewirtschaftliche Abteilung zur Bearbeitung von Problemen auf ihrem in- und ausländischen Tätigkeitsgebiet einen initiativen

Elektroingenieur

wenn möglich mit einiger praktischer Erfahrung. 273

Bewerbern, die an selbständiges Arbeiten gewöhnt sind, bietet sich eine interessante und verantwortungsvolle Tätigkeit. Deutsche, französische und englische Sprachkenntnisse erwünscht. Neuzeitliche Arbeitsbedingungen, Pensionskasse. P 02-487

Anmeldungen sind zu richten unter Kennziffer EW-81 an das Personalbüro der

MOTOR-COLUMBUS AG
für elektrische Unternehmungen,
Parkstrasse 27, **5401 Baden,**
Telefon (056) 2 71 01.

MOTOR COLUMBUS

SBB

Wir suchen nach Luzern und Basel 252

Ingenieur-Techniker HTL

für die Projektierung, den Bau und Unterhalt von Stromversorgungs-, Verteilanlagen und Installationen für Licht, Kraft und Wärme.

Dem neuen Mitarbeiter wird Gelegenheit zur Einarbeitung in dieses vielseitige, mit dem Bahnbetrieb eng verflochtene Arbeitsgebiet geboten. Er sollte über etwas einschlägige Praxis verfügen und sich auch zur Führung von Personal eignen. ASSA 86.200.03

Wir bieten dauernde Anstellung mit zeitgemässer Entlöhnung, gute Aufstiegsmöglichkeiten.

Handschriftliche Anmeldungen sind an die Schweizerischen Bundesbahnen, Bauabteilung der Kreisdirektion II in Luzern, zu richten.

OERLIKON BÜHRLE AG

In unser 265

Prüffeld für numerische Werkzeugmaschinensteuerungen

suchen wir einen initiativen P44-1892-221

Elektroingenieur-Techniker HTL

Richtung Fernmeldetechnik

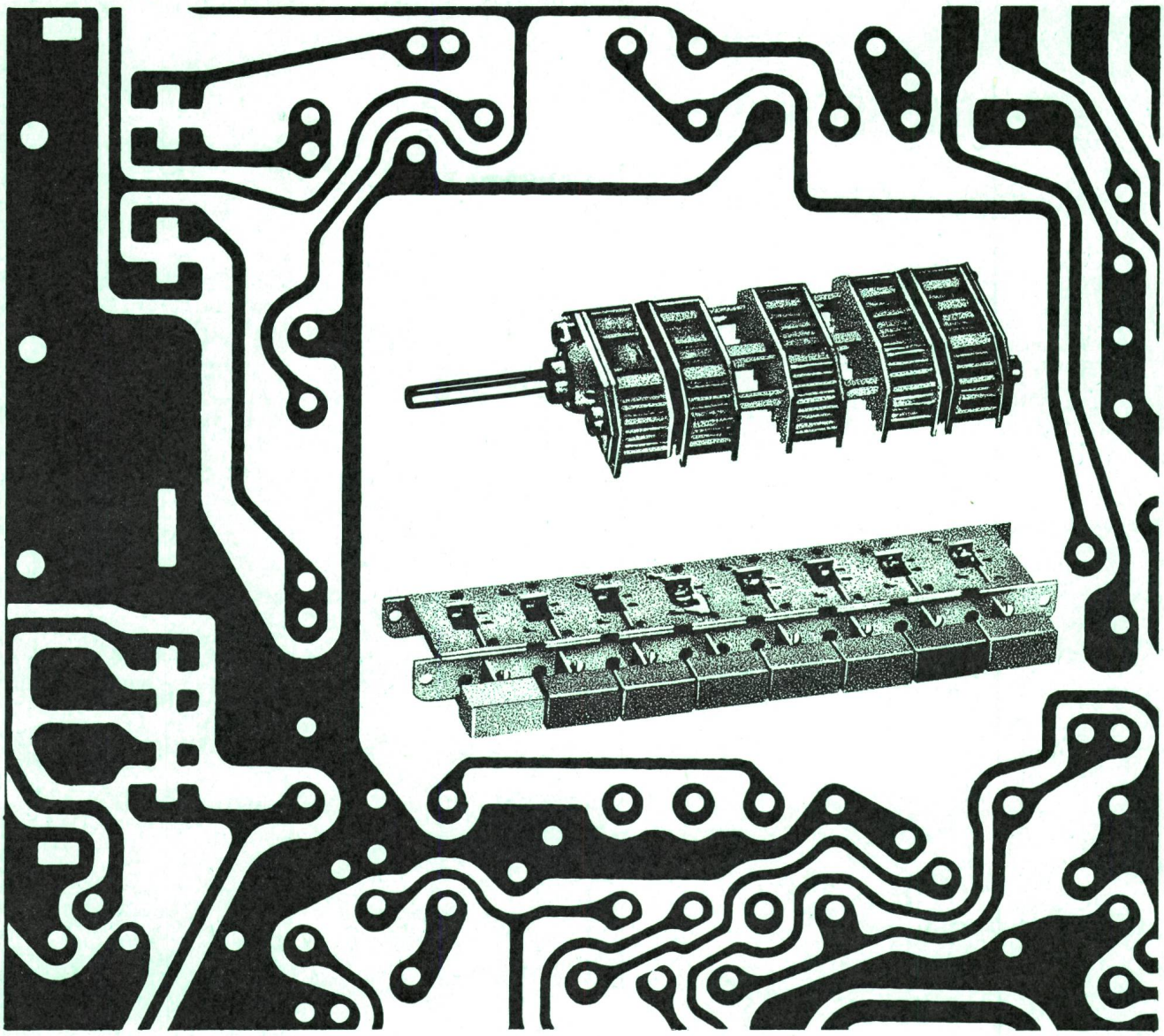
für folgende Aufgaben:

- Instruktion und technische Betreuung von Servicetechnikern
- Studium neuer Steuerungssysteme
- Kundendienst im In- und Ausland

Wir arbeiten Sie sorgfältig ein und bieten Ihnen Gelegenheit zu umfassender beruflicher Weiterbildung.

Telefonische (Telefon 051/46 36 10, intern 3307) oder schriftliche Anmeldungen sind erbeten an die Personalabteilung der

Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon-Bührle AG
Birchstrasse 155, **8050 Zürich**



Ob Dreh- oder Tastenschalter: ITT-Schalter müssen es sein!

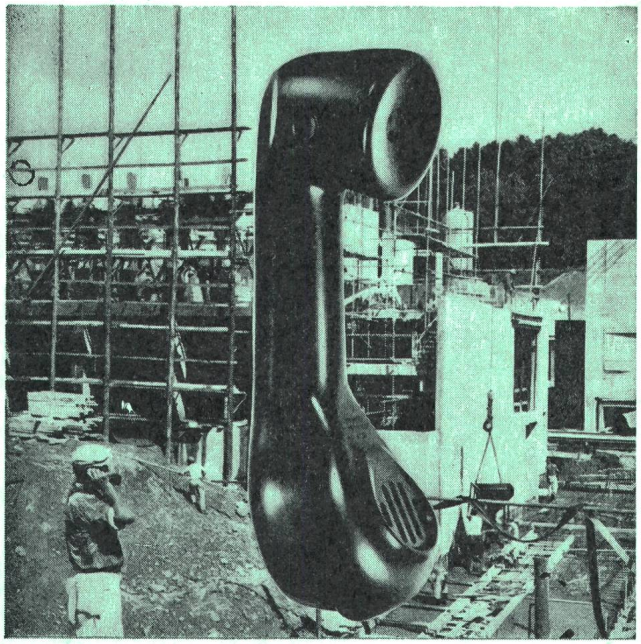
Zuverlässigkeit, extrem lange Lebensdauer und eine Vielfalt von Kombinationsmöglichkeiten stempeln jeden ITT-Schalter zum unentbehrlichen Bauelement in der Schaltungs-, Regel- und Übertragungstechnik.
Wir liefern Ihnen: ITT-Drehschalter in Hartpapier- oder Keramikausführung, mit Edelmetall-Kontakten und bis zu 10 Schaltebenen.
Oder: ITT-Tastenschalter mit 1—6 Starkstrom-Arbeits- oder Ruhekontakten oder 2—8 Schwachstrom-Umschaltkontakten pro Taste, in Einheiten mit bis zu 12 Tasten.

Deshalb: Ob Sie NF- oder HF-Ströme schalten müssen — verwenden Sie sicherheitshalber die vorteilhaften Dreh- oder Tastenschalter von ITT! Ausführliche technische Unterlagen und Preislisten erhalten Sie durch unsere Werbeabteilung, weitere Auskünfte durch unsere Verkaufsabteilung.

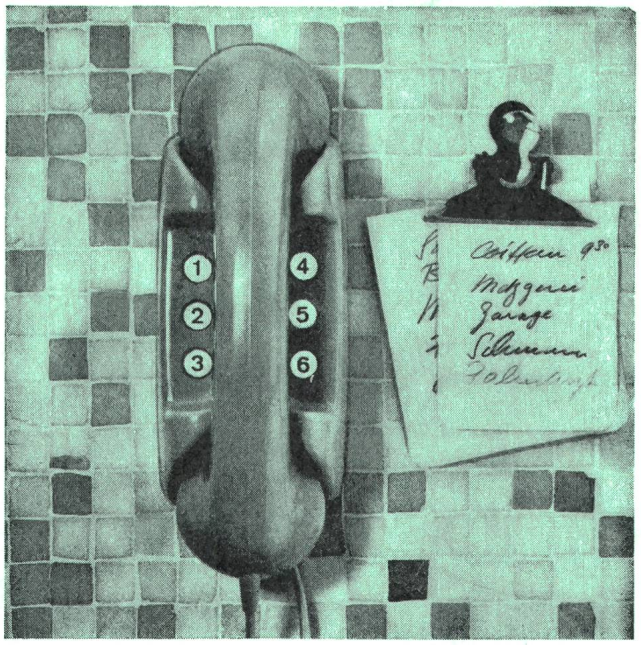
ITT Standard
8027 Zürich, Brandschenkestrasse 178, Postfach
Telefon 051 36 42 55

BAUELEMENTE ITT

6620-70-1



Feldtelephon „Stanofon"



Haustelephon, ohne Amtsanschluss

Türlautsprecher

Direktsprech-Anlage

Kontakte von Mensch zu Mensch...

Heute ist das Leben, sei es zu Hause oder im Geschäft, ohne Sprech-Anlagen nicht mehr denkbar. Die **Standard Telephon und Radio AG.,** 8038 Zürich hat für Sie, für jeden Zweck, die geeignete Anlage bereit.

STR

Ein ITT - Unternehmen

1894